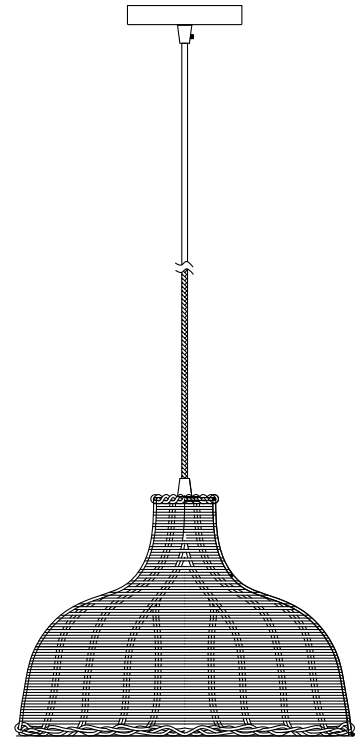


Pendant

PHPL3451BN

PHPL3451MW



FOR YOUR SAFETY

WARNING: Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You don't need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully. If you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veuillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chan delier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions . Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

POR SU SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Asegúrese de cortar el suministro de energía a los cables con los que está trabajando, ya sea quitando el fusible o cortando el disyuntor. No necesita herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe colgarse un accesorio de los cables de electricidad domésticos, ni tampoco un accesorio tipo botín que se vaya a instalar en un techo que contenga un sistema de calefacción por radiación. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no tiene claro cómo va el proceso, consulte a un electricista calificado.

CARE INSTRUCTIONS

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer le luminaire, essuyez-le avec un chiffon doux. Nettoyez le verre avec un savon doux. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des tampons à récurer ou des poudres, de la laine d'acier ou du papier abrasif.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Para limpiar frote el accesorio con un trapo suave. Limpie el cristal con un jabón suave. No utilice materiales abrasivos como fibras o polvos, lana de acero o papel abrasivo.



Light Bulb
(A19 60 watt maximum)

Ampoule
(A19 60 watts maximum)

Bombilla
(A19 60 vatios máximo)



Safety goggle

Lunettes de protection

Anteojos de seguridad



Step ladder

Échelle

Escalera



Wire strippers

Pince à dénuder

Pelacables



Flathead screwdriver

Tournevis à tête plate

Destornillador de cabeza plana



Phillips screwdriver

Tournevis à pointe cruciforme

Destornillador Phillips



Electrical tape

Ruban isolant

Cinta eléctrica



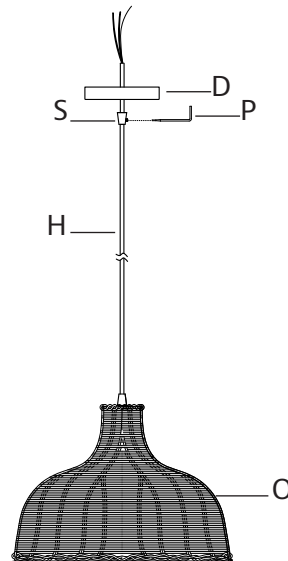
Wire cutters

Pincers coupantes

Cortadoras de alambre

SAVE THIS MANUAL: RETAIN FOR CONSUMER'S USE. READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE INSTALLING THE PRODUCT. FOR PRODUCT OR INSTALLATION QUESTIONS PLEASE CALL CUSTOMER SERVICE AT 1-800-221-3379.

(FIG. 1)



Installation (FIG. 1)

1. Pass end of fixture wires through hole in center of canopy (D).
2. The length of the cord (H) must be adjusted before fixture is installed. Hold canopy (D) against ceiling to determine desired hanging height of fixture.
3. After establishing the desired length of cord, if there is excess cord and wire you may cut cord and wire to remove excess.
4. Cut cord (H) and wire to desired length. Leave approximately 10 inches of cord and wire. To expose fixture connection wires from inside cord cover, using a utility knife, carefully cut outer cord cover and rubber cord cover. **CAUTION: DO NOT** cut fixture wires. Remove enough of the cord cover and rubber cover to expose approximately 6 inches of fixture connection wires.
5. If strain relief (S) needs to be repositioned on cord, loosen set screw on strain relief (S) with wrench (P). **DO NOT** completely remove set screw. Slide strain relief (S) up or down the cord (H).

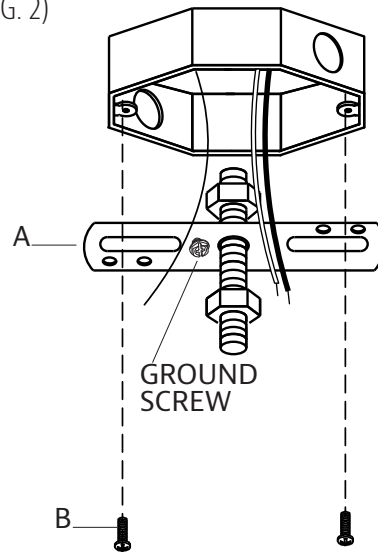
Installation (FIG. 1)

1. Passer l'extrémité des fils du luminaire travers le trou dans le centre du couvercle (D).
2. La longueur du cordon (H) doit être ajustée avant que le luminaire ne soit installé. Maintenir le couvercle (D) contre le plafond pour déterminer la hauteur de suspension désirée pour le luminaire.
3. Une fois que la longueur désirée du cordon est déterminée, s'il y a un excédent de cordon et de fils, vous pouvez couper ceux-ci pour éliminer l'excédent.
4. Couper le cordon (H) et les fils à la longueur déterminée. Laisser environ 10 pouces de cordon et de fils en excédent. Pour exposer les fils de connexion du luminaire hors de la gaine du cordon, à l'aide d'un couteau tout usage, couper délicatement la gaine extérieure du cordon et la gaine en caoutchouc du cordon.
AVERTISSEMENT : NE PAS couper les fils du luminaire. Retirer suffisamment de gaine du cordon et de gaine de caoutchouc du cordon pour exposer environ 6 pouces de fils de connexion du luminaire.
5. Si le serre-câble (S) doivent être repositionnés sur le cordon, desserrer la vis de réglage sur le serre-câble (S) avec la clé (P). **NE PAS** retirer complètement la vis de réglage. Glisser le serre-câble (S) vers le haut ou le bas du cordon (H).

Instalación (FIG. 1)

1. Pase el extremo de los cables del artefacto a través del orificio en el centro de la cubierta (D).
2. La longitud del cordón (H) debe ajustarse antes de instalar el artefacto. Sostenga la cubierta (D) contra el techo para determinar la altura deseada para colgar el artefacto.
3. Después de establecer la longitud deseada del cordón, si hay exceso de cordón y de cable, puede cortar el cordón y el cable para eliminar el exceso.
4. Corte el cordón (H) y el cable a la longitud deseada. Deje aproximadamente 10 pulgadas de cordón y cable. Para exponer los cables de conexión del artefacto desde el interior del recubrimiento del cable, use un cortador para cortar cuidadosamente el recubrimiento exterior del cordón y el recubrimiento de goma del cordón.
PRECAUCIÓN: NO corte los cables del artefacto. Retire lo suficiente del recubrimiento del cable y del recubrimiento de goma para exponer aproximadamente 6 pulgadas de los cables de conexión del artefacto.
5. Si es necesario repositionar el alivio de tensión (S) en el cordón, afloje el tornillo de ajuste del alivio de tensión (S) con la llave (P). **NO** retire completamente el tornillo de ajuste. Deslice el alivio de tensión (S) hacia arriba o hacia abajo en el cordón (H).

(FIG. 2)



Installation (FIG. 2)

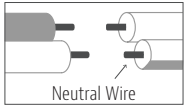
6. Carefully pull house wires out of junction box so they are easily accessible during installation.
7. Position mounting bracket (A) so the head of the attached ground screw is pointing down towards floor.
8. Place mounting bracket (A) up against junction box. Align each slot in mounting bracket (A) with each hole in junction box.
9. Thread one junction box screw (B) into each slot in mounting bracket (A). Tighten junction box screws (B) to secure mounting bracket (A) to junction box.

Installation (FIG. 2)

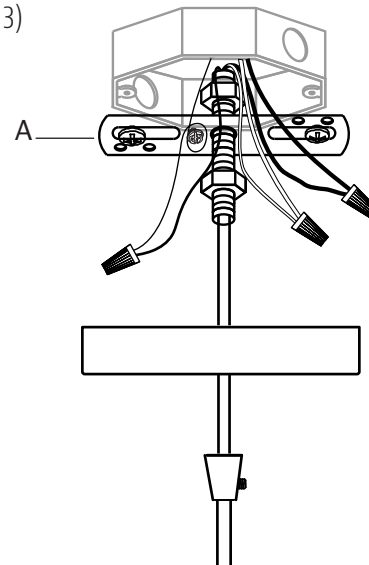
6. Tirez soigneusement les fils de la maison hors de la boîte de jonction afin que les fils de la maison soient facilement accessibles pour connecter les fils du luminaire.
7. Positionner l'étrier de montage (A) de manière à ce que la tête de la vis de mise à la terre attachée pointe vers le plancher.
8. Placez le support de montage (A) contre la boîte de jonction. Alignez les fentes du support de fixation (A) sur ceux de la boîte de jonction.
9. Vissez chaque vis pour boîte de jonction (B) dans chaque fente du support de fixation (A) et dans les trous de la boîte de jonction. Serrez les vis pour boîte de jonction (B) afin de fixer le support de fixation (A) à la boîte de jonction.

Instalación (FIG. 2)

6. Tire con cuidado de los conductores de la casa hacia abajo, fuera de la caja de conexiones, para poder acceder fácilmente a ellos y conectarlos con los del ensamble.
7. Coloque el soporte de montaje (A) de manera que la cabeza del tornillo de tierra fijado apunte hacia el suelo.
8. Coloque el soporte de montaje (A) contra la caja de conexiones. Alinee las ranuras del soporte de montaje (A) con los orificios de la caja de conexiones.
9. Enrosque cada tornillo de la caja de conexiones (B) en cada ranura del soporte de montaje (A) y en el orificio de la caja de conexiones. Apriete los tornillos (B) de la caja de conexiones para fijar el soporte de montaje (A) a la caja de conexiones.

Connect Black or Red Supply Wire (Lead Wire) to:	Connect White Supply Wire (Neutral Wire) to:
Black wire	White wire
*Parallel wire (round or smooth)	*Parallel wire (square or ridged)
Clear, brown, gold or black wire without tracer	Clear, brown, gold or black wire with tracer
Insulated wire (other than green) with copper conductor	Insulated wire (other than green) with silver conductor
<p>* When parallel wires are used, the neutral wire is ridged down its length and the other wire is round and smooth (see illus.).</p>  <p>Neutral Wire</p>	

(FIG. 3)



Installation (FIG. 3)

- Strip 3/4" of insulation from ends of fixture wires.
- Twist the end of fixture white wire to the end of house white wire together. Twist a wire nut onto ends of wires. Wrap electrical tape around wire nut and wires to secure connection. Twist the end of fixture black wire and the end of house black wire together. Twist a wire nut onto the ends of wires. Wrap electrical tape around wire nut and wires to secure connection. Loosen ground screw on mounting bracket (A). Wrap house ground wire around ground screw leaving enough ground wire to attach to fixture ground wire. Twist the end of fixture ground wire to the end of house ground wire together. Twist a wire nut onto ends of wires. Wrap electrical tape around wire nut and wires to secure connection. **Note: If you have electrical questions consult your local electrical code for approved grounding methods.**
- After wires are connected, carefully tuck wires inside junction box.

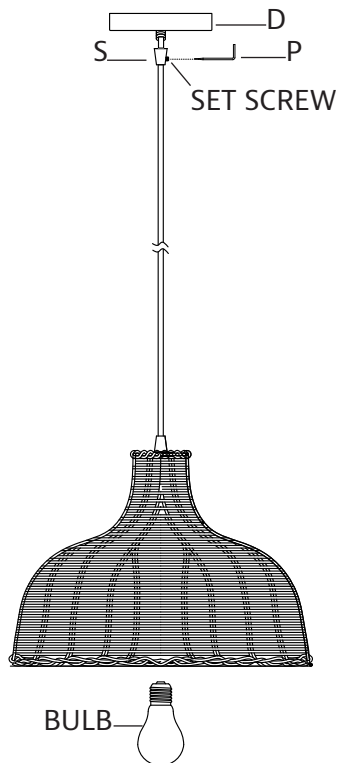
Installation (FIG. 3)

- Dénudez l'extrémité des fils du luminaire sur 19,05 mm (3/4 po).
- Entortiller l'extrémité du fil blanc du luminaire et l'extrémité du fil blanc du bâtiment. Visser un connecteur de fils sur l'extrémité des fils. Enrouler du ruban électrique sur le connecteur de fils et les fils pour sécuriser la connexion. Entortiller l'extrémité du fil noir du luminaire et l'extrémité du fil noir du bâtiment. Visser un connecteur de fils sur l'extrémité des fils. Enrouler du ruban électrique sur le connecteur de fils et les fils pour sécuriser la connexion. Desserrer la vis de mise à la terre sur le support de montage (A). Enrouler le fil de mise à la terre du bâtiment autour de la vis de mise à la terre en laissant libre suffisamment de fil pour attacher le fil de mise à la terre du luminaire. Enrouler le fil de mise à la terre du luminaire et l'extrémité du fil de mise à la terre du bâtiment ensemble. Visser un connecteur de fils sur l'extrémité des fils. Enrouler du ruban électrique sur le connecteur de fils et les fils pour sécuriser la connexion. **Remarque: Si vous avez des questions en matière d'électricité, consultez votre code électrique local au sujet des méthodes de mise à la terre approuvées.**
- Lorsque les fils sont connectés, insérer avec soin les fils dans le boîtier électrique.

Instalación (FIG. 3)

- Pele 19,05 mm del aislante en los extremos de los conductores del ensamble.
- Una el extremo del cable blanco del artefacto con el extremo del cable blanco de la casa. Enrosque una tuerca para cables en los extremos de los cables. Coloque cinta aislante alrededor de la tuerca y los cables para asegurar la conexión. Una el extremo del cable negro del artefacto con el extremo del cable negro de la casa. Enrosque una tuerca para cables en los extremos de los cables. Coloque cinta aislante alrededor de la tuerca y los cables para asegurar la conexión. Afloje el tornillo de tierra del soporte de montaje (A). Envuelva el cable de tierra de la casa alrededor del tornillo de tierra dejando suficiente cable de tierra para conectar al cable de tierra del artefacto. Una el extremo del cable de tierra del artefacto con el extremo del cable de tierra de la casa. Enrosque una tuerca para cables en los extremos de los cables. Coloque cinta aislante alrededor de la tuerca y de los cables para asegurar la conexión. **Nota: Si tiene dudas sobre electricidad, consulte el código de electricidad local para conocer los métodos de conexión a tierra aprobados.**
- Después de conectar los cables, coloque con cuidado los cables dentro de la caja de conexiones.

(FIG. 4)



Installation (FIG. 4)

13. Carefully raise fixture up to ceiling. Place canopy (D) over mounting bracket (A). Pass hole in center of canopy (D) over end of threaded pipe on mounting strap (A).
14. Loosen set screw on strain relief (S) with wrench (P). Slide strain relief (S) up the cord (H). Thread strain relief (S) onto end of threaded pipe protruding from canopy (D). Tighten strain relief (S) to secure canopy (D) up against ceiling. Tighten set screw on strain relief (S) with wrench (P).
15. Screw recommended bulb (E26 Edison bulb type, not included) into socket. Verify correct bulb wattage marked on socket of fixture.
WARNING: DO NOT exceed maximum bulb wattage.

Installation (FIG. 4)

13. Soulever délicatement le luminaire contre le plafond. Placer le couvercle (D) par-dessus l'étrier de montage (A). Placer le trou dans le centre du couvercle (D) par-dessus l'extrémité du tuyau fileté sur l'étrier de montage (A).
14. Desserrer la vis de réglage sur le serre-câble avec la clé (P). Glisser le serre-câble (S) vers le haut du cordon (H). Visser le serre-câble sur l'extrémité du tuyau fileté qui émerge du couvercle (D). Serrer le serre-câble pour fixer le couvercle (D) contre le plafond. Serrer la vis de réglage sur le serre-câble avec la clé (P).
15. Vissez une ampoule recommandée (E) (ampoule à culot à vis E26, non incluse) dans la douille. Consultez la puissance appropriée pour l'ampoule indiquée sur la douille du luminaire. **AVERTISSEMENT :** Ne dépassez PAS la puissance maximale recommandée pour l'ampoule.

Instalación (FIG. 4)

13. Levante con cuidado el artefacto hasta el techo. Coloque la cubierta (D) sobre el soporte de montaje (A). Pase el orificio en el centro de la cubierta (D) sobre el extremo del tubo roscado de la abrazadera de montaje (A).
14. Afloje el tornillo de fijación del alivio de tensión (S) con la llave (P). Deslice el alivio de tensión (S) hacia arriba en el cordón (H). Enrosque el alivio de tensión (S) en el extremo del tubo roscado que sobresale de la cubierta (D). Ajuste el alivio de tensión (S) para asegurar la cubierta (D) contra el techo. Ajuste el tornillo de fijación en el alivio de tensión (S) con la llave (P).
15. Enrosque la bombilla recomendada (E) (bombilla E26 tipo Edison, no se incluye) en el portalámpara. Verifique el vataje correcto de la bombilla según la información marcada en el portalámpara del ensamble. **ADVERTENCIA:** NO supere el vataje máximo de la bombilla.